

IM NOTFALL

APOTHEKEN

• **Apotheken-Notdienst**, Wechsel erfolgt täglich um 9 Uhr:
• **Recklinghausen**, Apotheke am Hohenzollernpark, Hohenzollernstraße 7, Tel. 5 82 10 60
• **Castrop-Rauxel**, Pallas-Apotheke, Hangweg 19, Tel. 0 23 05 / 16 04
• **Marl**, Max-Reger-Apotheke, Ovelheider Weg 14, Tel. 0 23 65 / 4 41 35
- weitere diensthabende Apotheken in Ihrer Nähe sind zu erfragen:

- Internet: www.akwl.de
- über das Festnetz unter der kostenlosen Rufnummer Tel. 08 00 / 0 02 28 33
- über das Handy per Telefonat ohne Vorwahl unter Tel. 2 28 33 (0,69 Euro/Min.)

ÄRZTLICHER NOTDIENST

• **Ärztlicher Notfalldienst**, zentrale Notfallnummer unter 11 61 17 (kostenlos)
• **Notfalldienstpraxis**, 18 bis

22 Uhr, Knappschafts-Krankenhaus, Dorstener Straße 151
• **Kinderärztlicher Notdienst**, 18 bis 22 Uhr, Tel. 0 23 63 / 97 56 66, Kinder- und Jugendklinik Datteln, Dr.-Friedrich-Steiner-Straße 5
• **Tierärztlicher Notdienst**, 24 Stunden Bereitschaft, mit vorheriger Anmeldung unter Tel. 9 04 59 80, Kleintierklinik AniCura, Am Stadion 113

NOTRUF

• **Feuerwehr/Rettungsdienst**, Tel. 112
• **Polizei**, Tel. 110
• **Nacht-Notruf für akut Obdach suchende Frauen**, Tel. 112

SONSTIGES

• **Störungsstelle Gelsenwasser**, 24 Stunden, Tel. 20 40
• **Westnetz Störungsstelle Gas**, 24 Stunden erreichbar unter Tel. 08 00 / 0 79 34 27
• **Westnetz Störungsstelle Strom**, 24 Stunden erreichbar unter Tel. 08 00 / 4 11 22 44

IN KÜRZE

Kfd verlegt Veranstaltungen ins Freie

Hochlar. Wegen der Pandemie verlegt die Kfd St. Suitbert ihre Veranstaltungen nach draußen. Jeden Donnerstag im September wird ab 16 Uhr im Garten hinter der Kirche Boule gespielt. Morgen startet ab 14 Uhr eine Radtour an der Kirche, am Mittwoch, 30. September, 15 Uhr, wird das Erntedankfest gefeiert.

INFO Garten der Kirche St. Suitbert, Sankt-Suitbert-Platz 3



Abrahamsfest startet mit Feier in der Synagoge

„Gemeinsam Leben“ lautete das Motto zur Eröffnung des 20. Marler Abrahamsfestes in der Synagoge. Im Mittelpunkt standen die unterschiedlichen Religionen sowie die Impulse und Begegnungen von Jugendlichen. Auch Regierungspräsidentin Dorothee Feller nahm teil. Unter dem Motto „Jugend – zwischen den Stühlen – aktiv!“ laden Christen, Juden und Muslime bis zum 8. Dezember zu 19 Veranstaltungen und vier Projekten in Marl ein. —FOTO: TSOLAKIDIS



Ralf Möller unterstützt die Lebenshilfe bei Puzzle-Verkauf

Beim Altstadt-Aktionstag am Samstag, 12. September, können Bürger ab 10 Uhr im früheren Gerry-Weber-Laden am Markt 400 limitierte Rathaus-Puzzles kaufen. Preis: je 20,20 Euro. Der Erlös geht an die Lebenshilfe, vertreten durch Manfred Witthus (r.) und Stefan Wilms Kuballa (2.v.r.). Schauspieler Ralf Möller (M.) hat einige Puzzles signiert, die für 50 Euro zu haben sind. Georg Gabriel und Anna Knopp von der Stadt hoffen auf regen Andrang. —FOTO: POZORSKI



Alevitische Gemeinde spendet an die Gastkirche

Bruder Bernhard (l.) und Schwester Judith (3.v.l.) nahmen eine große Menge an Lebensmitteln von der Alevitischen Gemeinde entgegen. Die Spenden überreichten (v.l.) Meral Baytekin, Haydar Celik, Gülüzar Celik und Nuran Essiz. Die Waren sollen hauptsächlich für den Mittagstisch, den das Gasthaus für Bedürftige anbietet, verwendet werden. „Wir helfen, wo Hilfe benötigt wird und möchten jene bedenken, die oft vergessen werden“, sagt Nuran Essiz. —FOTO: MUNKER



Kfd-Frauen tauschen sich bei einer Andacht aus

Die Frauen der Kfd (katholische Frauengemeinschaft Deutschland) trafen sich zur ersten Zusammenkunft seit März bei St. Franziskus im neugestalteten „Garten der Religionen“. In einer Andacht unter freiem Himmel dachten die Frauen an die zurückliegenden Wochen und Monate und wie es ihnen mit ihren ganz persönlichen Corona-Einschränkungen ergangen ist. Alle freuten sich, in Gemeinschaft zu sein und sich auszutauschen. —FOTO: PRIVAT

WAS IST LOS?

BILDUNG

• **„Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung – Was passiert, wenn ich selbst nicht mehr für mich entscheiden kann?“**, 18 bis 20.15 Uhr, Anmeldung unter Tel. 1 54 57, Frauenberatungsstelle, Springstraße 6

KIRCHE

• **Garten der Religionen**, 10 bis 18 Uhr geöffnet, Friedrich-Ebert-Straße 231

POLITIK

• **CDU-Bürgersprechstunde**, 10 bis 11.30 Uhr mit Christiane Werner, Tel. 9 90 92 32, CDU-Bürgerbüro Südstadt, Bochumer Straße 127 a
• **SPD-Bürgersprechstunde**, - 10 bis 12 Uhr mit Jeannine Kutter, Tel. 9 79 54 13, - 17 bis 19 Uhr mit Elvira Aulich, Tel. 01 63 / 3 82 37 69, SPD-Bürgerbüro Südstadt, Bochumer Straße 107
• **SPD OV Südstadt: mitgliederoffenen Vorstandssitzung**, 19 Uhr, mit Landratskandidat Michael Hübner, „Haus Florin“, Marienstraße 54
• **öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales**

und Demografie, 16 Uhr, großer Sitzungssaal, Rathaus, Rathausplatz 3/4

SENIOREN

• **„Komm doch mit“ - Spaziergangsgruppe**, 10.30 Uhr, Initiative von AWO, Quartiersbüro Paulusviertel und Familienbildungsstätte, Treffpunkt: Suitbert-Apotheke, Hertener Straße 203

SONSTIGES

• **Secondhandshop des Hospizes**, 9 bis 13 Uhr geöffnet, Theodor-Körner-Straße 14
• **Kinder-Secondhand-Läden „Kinder-Paradies“**, 10 bis 18 Uhr, Verkauf und Annahme von Kinderkleidung, Spielzeug, Kinderwagen, Kleinmobiliar und Umstandsmode, Kontakt unter Tel. 3 13 02, Sozialdienst katholischer Frauen, Breite Straße 24

VEREINE & VERBÄNDE

• **Dauerausstellung Aquarium-Verein Süd**, 18 bis 20 Uhr, Vereinsheim, Walkmühlenweg 72 (Zufahrt über Raiffeisenstraße)
• **UNICEF-Grußkartenverkauf**, 9.30 bis 11.30 Uhr, Gehörlosenzentrum, Oerweg 38 (Haus 4, im Hof)

RAT UND HILFE

BERATUNG

• **Ärztliche Beratungsstelle gegen Vernachlässigung und Misshandlung von Kindern**, 14 bis 16 Uhr, Tel. 0 23 63 / 97 54 95, Vestische Kinder- und Jugendklinik Datteln, Dr.-Friedrich-Steiner-Straße 5
• **Auskünfte zum Schiedsamt**, Bund deutscher Schiedsleute, Kontakt unter Tel. 9 08 15 73, Tel. 6 41 76 und Tel. 8 23 20
• **Bahnhofmission**, 8 bis 16 Uhr, Hauptbahnhof
• **Beratung für Migranten**, 10 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Caritasverband, Tel. 5 89 06 60, Haus der Caritas, Mühlenstraße 27
• **DRK-Infobüro**, 9.30 bis 12.30 Uhr, „Haus der Bildung“, Am Neumarkt 19
• **Ehe-, Familien- und Lebensberatung**, Beratung nur nach Terminabsprache unter Tel. 5 99 29, Kemnastraße 7
• **Frauenberatung**, 9 bis 16 Uhr, Beratung und Hilfe, Kontakt unter Tel. 1 54 57, Springstraße 6
• **Frauenhaus**, Tag und Nacht erreichbar unter Tel. 65 69 96
• **Gesprächsdienst**, 10 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Gastkirche, Heilige-Geist-Straße 7
• **Hilfetelefon gegen Gewalt an Frauen**, rund um die Uhr kostenlos erreichbar unter Tel. 08 00 / 0 11 60 16
• **„Nicht alleine lassen“**, 10 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Telefondienst der Diakonie für Senioren, Tel. 1 02 00
• **Schwangerschaftskonfliktberatung**, Kontakt unter Tel. 9 39 290, „donum vitae“, Reitzensteinstraße 8
• **Schwangerschaftskonflikt- und Sozialberatung**, Kontakt unter Tel. 2 67 01, „pro familia“, Springstraße 12
• **Telefonseelsorge**, Tag und Nacht kostenlos erreichbar unter Tel. 08 00 / 1 11 01 11 oder Tel. 08 00 / 1 11 02 22
• **Unterstützung von Kriminalitätsoffern**, Weißer Ring Außenstelle Kreis, Kontakt unter Tel. 01 51 / 55 16 47 49

SOZIALE DIENSTE

• **Allgemeine Sozialberatung**, Kontakt unter Tel. 3 13 02, Sozialdienst katholischer Frauen, SkF-Stadtteilbüro Süd, Am Neumarkt 33
• **Kinder-, Jugend- und Familienhilfe**, Beratung bei Erziehungsfragen und familiären Problemen unter Tel. 5 89 07 40, Caritasverband, Mühlenstraße 27

ÖFFNUNGSZEITEN

• **Ikonen-Museum**, 11 bis 18 Uhr, Tel. 50 19 41, Kirchplatz 2a
• **Kunsthalle**, 11 bis 18 Uhr, Tel. 50 19 30, Große-Perdekamp-Straße 25-27
• **Museum Strom und Leben**, 10 bis 17 Uhr, Tel. 9 84 22 08, Uferstraße 2-4
• **Vestisches Museum/Retror-Station**, 8 bis 13 Uhr, Tel.

• **Ambulant betreutes Wohnen für Menschen mit geistiger Behinderung**, Kontakt unter Tel. 1 06 77 78, Ev. Johanneswerk, Paulusstraße 4
• **Ambulant betreutes Wohnen für Suchtkranke und psychisch Kranke**, Caritasverband, Kontakt unter Tel. 95 02 82 03, Haus der Caritas, Mühlenstraße 27
• **Ambulante Hilfe**, Lebenshilfe für Menschen mit körperlicher/geistiger Behinderung - Netzwerk ambulante Hilfen, Milchpfad 66
• **Asyl-Verfahrensberatung**, 10 bis 11.30 Uhr, Tel. 6 58 18 31, Sozialdienst katholischer Frauen, SkF-Stadtteilbüro Süd, Am Neumarkt 33
• **Beratung für Ältere und pflegende Angehörige**, 8.30 bis 12.30 Uhr, Caritasverband, Kontakt unter Tel. 10 36 36, Caritas Haus St. Hedwig, Im Romberg 28
• **Beratung für Schwangere**, Termine unter Tel. 5 89 05 90, Caritasverband, Mühlenstraße 27
• **Beratungsstelle für Pflege und Demenz**, 8.30 bis 16 Uhr, Diakoniestation, Kontakt unter Tel. 10 20 10
• **Blutspende-Dienst**, Kontakt unter Tel. 93 93 14, DRK, Kölner Straße 20
• **Erste-Hilfe-Ausbildung**, Kontakt unter Tel. 93 93 14, DRK, Kölner Straße 20
• **Familienunterstützender Dienst**, Kontakt unter Tel. 6 58 10 65, Ev. Johanneswerk, Paulusstraße 4
• **Familienunterstützender Dienst und Freiwilliges soziales Jahr**, Kontakt unter Tel. 9 39 30, DRK, Kölner Straße 20
• **Freiwilligendienst**, Beratung zum Freiwilligen Sozialen Jahr und Bundesfreiwilligendienst, Kontakt unter Tel. 4 85 98 24, Sozialdienst katholischer Frauen, Erich-Klausener-Haus/Katholisches Zentrum, Kemnastraße 7
• **Häusliche Krankenpflege**, Kontakt unter Tel. 9 39 30, DRK, Kölner Straße 20
• **Hausnotruf, Fahr- und Mahlzeitendienst, Erste-Hilfe-Ausbildung**, Kontakt unter Tel. 24 10 00, Malteser Hilfsdienst, Mühlenstraße 29
• **Servicestelle Ehrenamt, Gefahrenabwehr, Katastrophenschutz**, Kontakt unter Tel. 93 93 17, DRK, Kölner Straße 20
• **Suchtkrankenhilfe**, Infos unter Tel. 5 89 03 50, Haus der Caritas, Mühlenstraße 27
• **Suchtkrankenhilfe**, 8.30 bis 9.30 Uhr, Diakonie

ANZEIGE

Gut Essen
in Recklinghausen
morgens · mittags
Wir wünschen einen guten Appetit!

SUBERG'S BEI BOENTE
Augustinestraße 4, 45657 Recklinghausen, Telefon 02361/9044990

7.9. - 11.9.2020
Bierkutscherteak Schweinerückensteak mit Tomaten und Käse überbacken, an Rahmsauce, dazu Brauhäufchen 8,00
Gegrillte Hähnchenbrust an Sauce, Chorizo, Paprika-Mandelgemüse, dazu Kroketten 8,00
Käsespätzlein leichter Käsesauce, dazu Röstzwiebeln und Bratkartoffeln 8,00

Boente's Bergbautour 2020
30.9.2020
ab 15.00 Uhr

HAUS BREUING
Marler Straße 29, 45659 Recklinghausen, Telefon 0 23 61 / 2 20 60
Öffnungszeiten: Di. - So. 12.00-14.30 Uhr und ab 17.00 Uhr / Homepage: www.haus-breuing.de

Bayerischer Leberkäse mit Spiegelei, süßem Senf & Bratkartoffeln 9,50

Frische Pfifferlinge und neue holländische Matjes und Salate
in verschiedenen Variationen

THE ITALIAN
Altstadtmart, Schaumburgstr. 1, 45657 Recklinghausen, Tel. 0 23 61 - 9 37 77 40
Mo.-Sa. 09.00-00.00 Uhr · So. & Feiertage 10.00 - 23.00 Uhr

NEUE KARTE
mit vielen Köstlichkeiten wie *Pizza alla Pala*, *Risotto*, *leckeren veganen Speisen & fantastischen Pancakes!*
Caffè Spezialitäten, Drinks, köstliche Speisen und Snacks und fantastische Desserts

FLIC FLAC
Löhnhofstr. 7, Recklinghausen Stadt, Tel. 0 23 61 / 8 49 77 34
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. ab 11 Uhr, So. ab 15 Uhr

Liebe Gäste, wir können nicht nur Party..., sondern auch Kochen und Backen!
Das Flic Flac bietet hausgemachte Küche, wechselnden Mittagstisch u. himmlische selbstgebackene Kuchen u. Torten.
Ab jetzt nehmen wir Ihre Reservierung für Ihre Weihnachtsfeier entgegen.

KRISTALL CAFE-LOUNGE
Kärntener Straße 30, 45659 Recklinghausen, Telefon 0 23 61 / 3 03 88 08
Öffnungszeiten: Di. - Sa. von 9.00 - 18.00 Uhr, So. von 10.00 - 18.00 Uhr
Frühstück à la carte ab 4,90
Mittagstisch von 12.00 bis 18.00 Uhr
Durchgehend Kaffee und Kuchen (Torten aus eigener Herstellung)
Jeden Donnerstag: „Frische Reibekuchen“
Jeden Tag Essen à la carte

RESTAURANT JEDERZEIT RESTAURANT & LOUNGE & CLUB
Löhnhof 1, Palais Vest, 45657 Recklinghausen, Telefon 0 23 61 / 9 09 93 44
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. von 9.00 - 22.00 Uhr

Nacktenbraten mit Salzkartoffeln und Sommergemüse 10,90
Brathering mit Salatdekor und Bratkartoffeln 7,90
Frische Rinderleber Berliner Art 9,90
Senioren schnitzel mit Pommes und Salat 8,90
Salat mit Putenbruststreifen mit Brot 10,90

Dienstag + Donnerstag Pizzatag
jede Pizza von der Karte 6,90

ECKSTEIN RECKLINGHAUSEN WWW.ECKSTEIN-RECKLINGHAUSEN
Münsterstr. 17-19, 45657 Recklinghausen Telefon 0 23 61 / 48 28 50
Öffnungszeiten: Di. - Fr. ab 11.30 Uhr | Sa. ab 10 Uhr Frühstück | Mo. Ruhetag
Wochenkarte 7,9. - 11.9.2020

Pastinakencremesuppe mit Croutons und Ciabatta 5,90
Poke Bowl Reis, Garnelen, Octopus, Avocado, Mango, Radishesen und Gurke, dazu Ciabatta 14,90
Tagliatelle mit Rinderfiletstreifen Zwiebeln, Tomaten, Pinienkerne und Pfefferminze 14,90
Spanische Chorizo mit Sourcream und Salat 10,90
Weiße Schokomousse geschichtet auf Schokochips und frischen Beeren 4,90

Jeden Samstag gibt es wechselnde Eintöpfe bei uns.

HOTEL RESTAURANT MEINTS4YOU (IM BÜRGERHOF)
Steinstr. 15, 45657 Recklinghausen Telefon 02361/9069084
Öffnungszeiten Mittwoch - Sonntag 12 Uhr - 21.30 Uhr durchgehend | Mittagstisch von 12 - 17 Uhr

Fleisch: **Putenroulade** mit getr. Tomaten, Spinat und Fetakäse mit Salzkartoffeln 8,80
Fisch: **Halber Flammkuchen** mit Lachs und Honig/Senf und kleinem Blattsalat 7,90
Vegetarisch: **Hausgemachte Reibepfätzchen** mit Apfelmkompott 7,90
Salat: **Großer Salat** mit Käse, Schinken, Ei 9,90

Wenn Sie auch interessiert sind, hier Ihre Angebote zu präsentieren, rufen Sie uns einfach an
Telefon 0 23 65 / 107 - 1 22 1 (Recklinghausen)